

Lurelu

La seule revue québécoise exclusivement consacrée à la littérature pour la jeunesse



Des livrets de lecture

Christiane Charette

Volume 9, Number 2, Fall 1986

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/12976ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Association Lurelu

ISSN

0705-6567 (print)

1923-2330 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this article

Charette, C. (1986). Des livrets de lecture. *Lurelu*, 9(2), 30–31.

par Christiane Charette



Des livrets de lecture

Depuis 1979, avec le nouveau programme de français, on ne vise plus seulement l'acquisition de techniques de langage, de lecture et d'écriture, mais le développement global de l'enfant. Ceci implique que les ouvrages de lecture ont un contenu beaucoup plus varié. L'aspect documentaire des sujets traités n'est point négligé, et la réalité quotidienne beaucoup plus présente. Évidemment, il s'agit toujours de manuels scolaires. Même les textes littéraires sont assujettis à un niveau scolaire et ont différentes limites prédéterminées. Leur présentation matérielle peut prendre la forme d'un livre ou d'une collection de livrets. De tels documents concernent aussi, de plus en plus, le deuxième cycle et même le niveau secondaire. Cependant, ces derniers ne mettent plus l'accent sur la lecture. Ce sont des ouvrages documentaires, agrémentés de textes de fiction.

Pour les 1re et 2e années

Pour les lecteurs débutants, les livrets sont très utilisés. En général, chaque éditeur publie des collections pour tout un cycle. Même si le nom, les personnages et les thèmes abordés dans les livrets changent d'une année à l'autre, la présentation matérielle est la même. Les titres sont toujours numérotés, et l'ensemble forme un tout. Enfin, on trouve une gradation dans les difficultés de langage et la longueur des textes.

Chez Graficor, il y a deux collections de livrets pour les deux premières années. Dans la collection *Moustique*, pour les plus jeunes, il n'y a pas vraiment d'histoire, mais plutôt des énumérations de personnages ou d'actions au moyen de phrases très courtes et simples que l'on trouve sous

les illustrations. Dans la majorité des livrets, les dessins de Philippe Béha ont des couleurs vives et contrastantes. Les thèmes d'amitié et d'entraide y sont à l'honneur dans la moitié des douze titres de la collection. Les textes de la collection *Sauterelle* contiennent des textes plus longs ayant une intrigue. Chaque page de texte est accompagnée d'une illustration pleine page. Les illustrations sont aussi diverses que les illustrateurs sont nombreux. Les thèmes sont variés. Bien que dans l'ensemble ils soient traditionnels de contenu et de forme, quelques-uns décrivent des situations plus contemporaines: parents séparés, famille monoparentale, amitié entre deux enfants d'ethnies différentes. Les valeurs privilégiées sont l'amitié, l'égalité des sexes et l'écologie.

Chez Mondia, on trouve la collection *D'un mot à l'autre* qui, conçue pour la deuxième année, fait suite à la collection *À mots découverts*. Les thèmes abordés touchent à tous les aspects et émotions de la vie enfantine: le jeu, les animaux, les relations parents-enfants, le chômage, la peur, les questions sans réponse, les parents divorcés, les disputes... L'expression de sentiments, l'humour et la présence plus fréquente des adultes caractérisent cette collection. Les personnages féminins et masculins sont bien distribués et participent aux mêmes activités. La présentation matérielle de la collection est colorée et attrayante. Ce sont des ouvrages à lire seul, mais qui peuvent aussi servir de point de départ à une discussion.

Pour la 3e année

La collection *Les apprentis* a un format et une présentation similaires aux précédentes. Elle se distingue par la quantité des volumes et la longueur des textes, dont le contenu est diversifié. Il y a de bons titres traitant de problèmes de la vie quotidienne comme la disparition d'une bicyclette, l'adaptation à un nouveau milieu, la vie d'une handicapée fréquentant une école ordinaire. On trouve aussi plusieurs documentaires et des contes. Parmi eux, *Petites fleurs* nous présente un lapin qui raconte à ses lapereaux la légende de la traversée de la mer par les juifs. Il y est dit que Jéhovah est le Grand Mage des Juifs, un grand magicien (sic). Égypte ancienne, esclavage et mort sont autant de notions qui nous semblent difficiles pour les jeunes. De plus, le décalage entre la Bible et une famille de lapins se conduisant comme des humains est inusité et désagréable. Étonnant aussi, les deux contes moraux dont l'action se situe en Nouvelle-France. Ce sont les seuls, et ils sont centrés sur l'avarice et l'avidité. Est-ce là tout ce qu'on peut retenir de notre passé? On notera que ces trois titres sont des mêmes auteurs. Dans l'ensemble, ce sont les albums traitant de la vie d'aujourd'hui et les documentaires qui font l'intérêt de cette collection. Les principales valeurs qu'on y trouve sont l'acceptation de l'autre, la confiance et le partage, ainsi qu'une saine curiosité.

La collection *Et si on lisait*, de même format, a aussi une vingtaine de pages. Le texte, écrit plus petit, est dense. En général, on trouve dans chaque album une partie fiction suivie d'informations et, à la fin, une partie pratique où l'on propose jeux, exercices physiques, activités ou poèmes. Dans chacun, il y a toujours plusieurs textes d'auteurs différents. La seule exception est *Ren-*



contres avec trois auteurs québécois où Michelle Provost nous présente des interviews avec Christine L'Heureux, Darcia Labrosse et Raymond Plante. Chaque entrevue est accompagnée de photos de l'auteur et de ses livres, dont on donne la liste.

Les autres sujets traités sont les produits de l'érable, l'ordinateur, les transports et les communications... Les textes de fiction parlent de l'amitié, des grands-parents, des émotions... Ils ont un contenu plutôt conventionnel.

Autres albums

Pour les sept-neuf ans, les collections de l'ethnologue Michel Noël sont fort intéressantes. Elles nous décrivent le mode de vie traditionnel de deux communautés amérindiennes dont elles portent le nom. Aux *Papinachois* vient s'ajouter la toute nouvelle collection *Les Stadaconé*. Son texte un peu plus long, étoffé, nous décrit les coutumes et les légendes de ce peuple amérindien. Ces deux collections sont



simples. Bien qu'elles emploient de nombreux termes inconnus des jeunes, le contexte et le lexique en fin de volume permettent au lecteur de bien comprendre. La présentation matérielle est soignée et bien aérée.

La collection *Les Maskalutes* présente à travers ses six albums un roman qui intéressera les neuf ans et plus. Jean Bello nous y raconte les aventures d'Alexis, 12 ans, avec les Maskalutes. Ces derniers sont un petit peuple descendant des elfes et des lutins. De tribulations en tribulations, ils sont venus s'établir dans la forêt québécoise, avant la colonisation française. Depuis ils y vivent cachés des hommes, qu'ils tiennent éloignés de leur territoire. C'est après sa rencontre avec Tirelou, une jeune Maskalute de 14 ans, qu'Alexis, devenu son ami, se verra offrir la possibilité de mieux connaître ce peuple et de devenir un Maskalute à part entière. Par la suite, il les aidera à empêcher la construction d'une route devant traverser leur forêt. Puis il sera appelé à défendre son amie contre des compagnons d'école qui veulent se l'approprier. Aventures, suspense, fantastique, autant d'éléments accrocheurs qui retiennent l'attention et font rêver. Le texte est très bien écrit, les illustrations nombreuses et belles. La légende des Maskalutes amène à

notre porte l'univers merveilleux des nains et des lutins... si riche en Europe.

Dans l'ensemble les nouvelles collections de livrets de lecture sont de meilleure qualité que les précédentes. Cette amélioration concerne aussi bien la présentation matérielle (qualité du papier, des couleurs et des illustrations) que le contenu. Ces albums reflètent davantage la réalité québécoise contemporaine. De nombreux ouvrages de fiction permettent aux jeunes de s'identifier aux héros. Ils sont la preuve qu'il est possible de faire de bons ouvrages, dignes d'intérêt, malgré les contraintes d'un cadre précis.

Malou. Illustrations de Philippe Béha. Collection Moustique. Varennes, les Publications Graficor, 1981-1982, 12 livrets.

Malou. Plusieurs illustrateurs. Collection Sauterelle. Varennes, les Publications Graficor, 1983, 10 livrets.

Richard, Lucille et autres. Plusieurs illustrateurs. Collection D'un mot à l'autre. Laval, Mondia, 1982, 36 livrets.

Plusieurs auteurs et illustrateurs. Collection Les apprentis. Montréal, Éd. Études vivantes, 1986, 20 livrets.

Plusieurs auteurs et illustrateurs. Collection Et si on lisait. Boucherville, Éditions françaises, 1983.

Noël, Michel. Les Stadaconé. Illustrations de Joanne Ouellet. Montréal, Québec Science Éditeur, 1985-1986, 9 livrets.

Bello, Jean. Les Maskalutes. Illustrations de Christian Bénard. Laval, Mondia, 1984, 6 volumes.

Lurelu

Coupon d'abonnement

NOM _____

ADRESSE _____ VILLE _____

CODE POSTAL _____ TÉLÉPHONE _____

Inclure avec ce coupon un chèque ou un mandat-poste de

- 7,50 \$ (abonnement annuel)
 10,00 \$ (abonnement de soutien)
 15,00 \$ (abonnement à l'étranger)

Expédier le tout à l'adresse suivante:

LURELU
 Case postale 446
 Succ. De Lorimier
 Montréal H2H 2N7

LURELU paraît trois fois l'an

- en septembre
- en janvier
- et en mai